



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 October 2011  
Russian  
Original: English and French

---

**Исполнительный комитет Программы  
Верховного Комиссара  
Шестьдесят вторая сессия  
Женева, 3–7 октября 2011 года  
Пункт 5 предварительной повестки дня  
Рассмотрение докладов о работе Постоянного комитета**

## **Доклад о работе Постоянного комитета**

**Доклад Секретариата**

## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–3	3
II. Вопросы, рассмотренные Постоянным комитетом в 2011 году.....	4–12	3
A. Бюджеты по программам и финансирование .....	4	3
B. Международная защита.....	5	3
C. Региональная деятельность и глобальные программы.....	6	4
D. Программа/политика в области защиты .....	7	4
E. Координация .....	8	4
F. Управление, финансовый контроль, административный надзор и людские ресурсы .....	9–8	4
G. Общее руководство.....	11	5
H. Консультации .....	12	5
III. Решения Постоянного комитета .....	13	5
Приложение		
I. Программа работы Постоянного комитета на 2011 год .....		7
II. Документация Постоянного комитета, выпущенная за 2011 год.....		10

## I. Введение

1. На своей шестьдесят первой сессии в октябре 2010 года Исполнительный комитет принял решение, в котором определяются вопросы, подлежащие рассмотрению Постоянным комитетом в рамках его программы работы на 2011 год<sup>1</sup>. В настоящем докладе содержится краткий отчет о ходе осуществления этой программы.

2. Постоянный комитет провел в 2011 году три совещания: в марте, июне и сентябре. На состоявшемся в декабре 2010 года совещании членов Исполнительного комитета по вопросам планирования было составлено расписание совещаний и решен вопрос о распределении различных пунктов повестки дня в 2011 году. Соответствующие сведения содержатся в приложении I.

3. Подробная информация о работе, проведенной на каждом из совещаний Постоянного комитета в 2011 году, содержится в следующих докладах: в *Докладе о работе пятидесятого совещания Постоянного комитета (A/АС.96/1097)*; в *Докладе о работе пятьдесят первого совещания Постоянного комитета (A/АС.96/1104)* и в *Докладе о работе пятьдесят второго совещания Постоянного комитета (A/АС.96/1105)*. Перечень документов, имеющих отношение к этим совещаниям, приводится в приложении II.

## II. Вопросы, рассмотренные Постоянным комитетом в 2011 году

### A. Бюджеты по программам и финансирование

4. На каждом из своих совещаний Постоянный комитет рассматривал обновленную информацию по общим бюджетам по программам и финансированию, благодаря чему он всегда располагал сведениями о программных потребностях, бюджетных мерах и объемах финансирования. Комитет также принял решения, перечень которых приводится в разделе III ниже. На своем сентябрьском совещании Постоянный комитет рассмотрел бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) о бюджете на 2012–2013 годы. Он также обсудил стратегию мобилизации ресурсов УВКБ, включая мобилизацию финансирования со стороны частного сектора.

### B. Международная защита

5. В марте Комитет в устной форме получил обновленную информацию о ходе Диалога по пробелам в системе защиты и мерам по их устранению, проведенного в 2010 году по инициативе Верховного комиссара. На июньском совещании состоялась дискуссия о Записке о международной защите и Записке о безгражданстве.

<sup>1</sup> A/АС.96/1095, пункт 15 b).

### **С. Региональная деятельность и глобальные программы**

6. Региональные обзоры программ и мероприятий УВКБ во всех пяти регионах – в Африке; в Северной и Южной Америке; в Азиатском и Тихоокеанском регионе; на Ближнем Востоке и в Северной Африке; и в Европе – были всесторонне рассмотрены на мартовском совещании Постоянного комитета. Помимо региональных обзоров, Комитет рассмотрел также глобальные программы и партнерские договоренности Управления. Кроме того, Комитет получил доклад УВКБ об обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям и мерах реагирования на них и доклад об управлении снабжением. В июне Комитет получил обновленную информацию о техническом состоянии программ УВКБ.

### **Д. Программа/политика в области защиты**

7. В марте на рассмотрение Постоянного комитета был представлен проект стратегических приоритетов на период 2012–2013 годов. В июне он рассмотрел доклады о положении женщин-беженцев; ВИЧ/СПИД и беженцах; службах социального обеспечения (в том числе для пожилых лиц и инвалидов); вопросах безопасности и благосостояния, в том числе безопасности беженцев; роли принимающих стран и роли УВКБ в защите лиц, пострадавших от стихийных бедствий.

### **Е. Координация**

8. На своем июньском совещании Комитет рассмотрел элементы представляемой УВКБ в устной форме обновленной информации для основной сессии Экономического и Социального Совета 2011 года. Обновленная информация по вопросам координации и стратегических партнерских договоренностей обсуждалась на сентябрьском совещании.

### **Ф. Управление, финансовый контроль, административный надзор и людские ресурсы**

9. На каждом совещании Постоянный комитет получал обновленную информацию о процессе структурных и управленческих преобразований в УВКБ. В марте Комитет получил доклад о последующих мерах в связи с рекомендациями, содержащимися в докладе Комиссии ревизоров за 2009 год. Он также заслушал обновленную информацию о работе Управления Генерального инспектора и рассмотрел предложения о финансировании обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию, а также об учреждении Независимого комитета по ревизии и надзору. В июне Комитет был проинформирован о ходе внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и вновь рассмотрел предложения о финансировании обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию, а также об учреждении Независимого комитета по ревизии и надзору.

10. На сентябрьском совещании был рассмотрен доклад Комиссии ревизоров о счетах УВКБ за 2010 год и обсуждались меры УВКБ в ответ на рекомендации, изложенные в докладе Комиссии ревизоров за 2010 и предыдущие годы, а также был получен краткий доклад об основных зонах риска, определенных в докладе Комиссии ревизоров. Управление служб внутреннего надзора представило

свой ежегодный доклад о деятельности в области внутренней ревизии УВКБ, проведенной в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года. Комитет рассмотрел предложение о пересмотре Финансовых правил; получил обновленную информацию о вопросах, связанных с людскими ресурсами, в том числе с охраной персонала; а также заслушал обновленную информацию об учреждении Независимого комитета по ревизии и надзору. Комитет также принял решения, перечень которых приводится в главе III ниже.

## **G. Общее руководство**

11. В марте Постоянный комитет принял программу работы на 2011 год, предложенную на своем совещании по вопросам планирования, состоявшемся в декабре 2010 года. В июне в рамках рассмотрения вопросов общего руководства Комитет призвал делегации представить предложения по вопросам, которые надлежит осветить во вступительном заявлении Верховного комиссара на шестьдесят второй сессии Исполнительного комитета. В сентябре он получил тезисы вступительного заявления Верховного комиссара на шестьдесят второй сессии Исполнительного комитета.

## **H. Консультации**

12. В соответствии со своей стандартной практикой Постоянный комитет в течение года проводил неофициальные консультативные совещания и брифинги по вопросам, требующим углубленного обсуждения или принятия необходимых мер. В январе 2010 года Постоянный комитет провел два неформальных консультативных совещания: на одном рассматривался вопрос об учреждении Независимого комитета по ревизии и надзору, а на другом – вопросы расселения. В феврале он провел два неформальных консультативных совещания: одно касалось вопросов роли УВКБ в деле ликвидации последствий стихийных бедствий, а на другом рассматривалась программа работы Службы разработки политики и оценки; кроме того, он был проинформирован о ситуации в Пакистане. В марте Комитет получил два информационных сообщения о гуманитарной ситуации в Тунисе, совместно подготовленных МОМ и УВКБ. В июне и июле он провел неформальные консультативные совещания по Финансовым правилам, на последнем из которых он также рассмотрел вопросы, связанные с людскими ресурсами. Наконец, в сентябре было проведено неформальное консультативное совещание по вопросам бюджета на 2012–2013 годы.

## **III. Решения Постоянного комитета**

13. В соответствии с полномочиями, предоставленными ему Исполнительным комитетом, Постоянный комитет принял ряд следующих решений, которые прилагаются к докладам о работе различных совещаний Постоянного комитета:

а) *Доклад о работе пятидесятого совещания Постоянного комитета (A/АС.96/1097)*

- Решение по бюджетам по программам и финансированию на 2011 год

б) *Доклад о работе пятьдесят первого совещания Постоянного комитета (A/АС.96/1104)*

- Решение о финансировании обязательств в связи с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию
  - Решение об учреждении Независимого комитета по ревизии и надзору
  - Решение по общим бюджетам по программам и финансированию на 2011 год
- с) *Доклад о работе пятьдесят второго совещания Постоянного комитета (A/АС.96/1105)*
- Решение по общим бюджетам по программам и финансированию на 2011 год
  - Решение о предлагаемом пересмотре Финансовых правил

## Приложение I

### Программа работы Постоянного комитета на 2011 год

	<i>50-е совещание</i> <i>1–3 марта 2011 года</i>	<i>51-е совещание</i> <i>21–23 июня 2011 года</i>	<i>52-е совещание</i> <i>20–21 сентября 2011 года</i>
БЮДЖЕТЫ ПО ПРОГРАММАМ И ФИНАНСИРОВАНИЕ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обновленная информация о бюджетах по программам и финансировании в 2010 году и план на 2011 год</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обновленная информация о бюджетах по программам и финансировании на 2011 год</li> <li>Глобальный доклад (2010 год)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обновленная информация о бюджетах по программам и финансировании на 2011 год</li> <li>Бюджет по программам на двухгодичный период 2012-2013 годов</li> <li>Доклад ККАБВ о бюджете на 2012–2013 годы</li> <li>Доклад о стратегии по мобилизации ресурсов УВКБ, включая мобилизацию финансирования со стороны частного сектора</li> </ul>
МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЩИТА	<ul style="list-style-type: none"> <li>Устная обновленная информация о диалоге, проведенном по инициативе Верховного комиссара в 2010 году по пробелам в системе защиты и мерам по их устранению</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Записка о международной защите</li> <li>Записки о безгражданстве</li> </ul>	
РЕГИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Стратегические обзоры по Африке, Северной и Южной Америке, Азиатскому и Тихоокеанскому региону, Европе, а также Ближнему Востоку и Северной Африке, в том числе воздействие на принимающие страны; а также стратегический обзор глобальных программ и партнерских договоренностей</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Техническая целостность программ УВКБ</li> </ul>	

	<i>50-е совещание</i> <i>1–3 марта 2011 года</i>	<i>51-е совещание</i> <i>21–23 июня 2011 года</i>	<i>52-е совещание</i> <i>20–21 сентября 2011 года</i>
ПРОГРАММА/ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЗАЩИТЫ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Готовность к чрезвычайным ситуациям и организация ответных действий</li> <li>• Управление цепочкой снабжения</li> <li>• Основы глобальных стратегических приоритетов (ГСП) на двухгодовой период 2012–2013 годов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Женщины-беженцы</li> <li>• ВИЧ/СПИД</li> <li>• Службы социального обеспечения (в том числе для пожилых лиц и инвалидов)</li> <li>• Вопросы безопасности и благосостояния, в том числе безопасности беженцев</li> <li>• Роль принимающих стран</li> <li>• Роль УВКБ в ликвидации последствий стихийных бедствий</li> </ul>	
УПРАВЛЕНИЕ, ФИНАНСОВЫЙ КОНТРОЛЬ, АДМИНИСТРАТИВНЫЙ НАДЗОР И ЛЮДСКИЕ РЕСУРСЫ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устная обновленная информация о процессе структурных и управленческих преобразований в УВКБ</li> <li>• Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров о счетах за 2009 и предыдущие годы</li> <li>• Устная обновленная информация о работе Управления Генерального инспектора</li> <li>• Предложение о методах финансирования обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обновленная информация о Международных стандартах учета в государственном секторе (МСУГС)</li> <li>• Устная обновленная информация о процессе структурных и управленческих преобразований в УВКБ</li> <li>• Предложение о методах финансирования обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию</li> <li>• Учреждение Независимого комитета по ревизии и надзору</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фонд добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара: счета за 2010 год</li> <li>• Доклад Комиссии ревизоров для Генеральной Ассамблеи о счетах Фонда добровольных взносов, находящихся в ведении УВКБ, за период, завершившийся в декабре 2010 года</li> <li>• Меры, принятые или предложенные в ответ на рекомендации, изложенные в докладе Комиссии ревизоров за 2010 год, или обновленная информация о мерах, приня-</li> </ul>



	<i>50-е совещание</i> <i>1–3 марта 2011 года</i>	<i>51-е совещание</i> <i>21–23 июня 2011 года</i>	<i>52-е совещание</i> <i>20–21 сентября 2011 года</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Учреждение Независимого комитета по ревизии и надзору</li> </ul>		<p>тых в связи с рекомендациями за предыдущие годы</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Краткий доклад об основных зонах риска, определенных в докладе Комиссии ревизоров за 2010 год</li> <li>• Доклад о внутренней ревизии Управления Верховного Комиссара ООН по делам беженцев</li> <li>• Брифинг, касающийся Независимого комитета по ревизии и надзору</li> <li>• Предложение о пересмотре Финансовых правил</li> <li>• Вопросы, связанные с людскими ресурсами, в том числе с охраной персонала</li> <li>• Обновленная информация о процессе структурных и управленческих преобразований в УВКБ</li> </ul>
КООРДИНАЦИЯ		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Элементы устной обновленной информации УВКБ для ЭКОСОС</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обновленная информация о координации: стратегические партнерские договоренности</li> </ul>
ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Утверждение программы работы на 2011 год</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предложения по вопросам, подлежащим освещению во вступительном заявлении Верховного комиссара на 62-й сессии Исполнительного комитета</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тезисы вступительного заявления Верховного комиссара на 62-й сессии Исполнительного комитета</li> </ul>

**62-я сессия Исполнительного комитета Программы Верховного Комиссара:  
(3–7 октября 2011 года)**

## Приложение II

### Документация Постоянного комитета, выпущенная за 2011 год

#### Пятидесятое совещание (1–3 марта 2011 года)

ЕС/62/SC/CRP.1	Предварительная аннотированная повестка дня
ЕС/62/SC/CRP.2	Программа работы Постоянного комитета на 2011 год
ЕС/62/SC/CRP.3	Укрепление потенциала УВКБ по реагированию на чрезвычайные ситуации: применяемый в масштабах всей организации подход к мобилизации людских ресурсов
ЕС/62/SC/CRP.4	Стратегия УВКБ по управлению цепочкой снабжения
ЕС/62/SC/CRP.5	Основа глобальных стратегических приоритетов (ГСП) на двухгодичный период 2012–2013 годов
ЕС/62/SC/CRP.6	Последующая деятельность в связи с рекомендациями Комиссии ревизоров о счетах за 2008 и 2009 годы
ЕС/62/SC/CRP.7	Предложение о методах финансирования обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию
ЕС/62/SC/CRP.8	Учреждение Независимого комитета по ревизии и надзору
ЕС/62/SC/CRP.9	Обновленная информация о бюджетах по программам и финансировании в 2010 году и план на 2011 год
ЕС/62/SC/INF.1	Вопросы и ответы, касающиеся координирующей роли кластера УВКБ по вопросам защиты в ходе ликвидации последствий стихийных бедствий

#### *Обзор региональных стратегий по:*

- Африке
- Азиатскому и Тихоокеанскому региону
- Европе
- Северной и Южной Америке
- Ближнему Востоку и Северной Африке
- Глобальным программам и партнерским договоренностям

#### *Обновленная информация, представленная в устной форме:*

- Устная обновленная информация о структурных и управленческих преобразованиях
- Устная обновленная информация о работе Управления Генерального инспектора

- Устная обновленная информация о Диалоге Верховного комиссара по пробелам в системе защиты и мерам по их устранению

**Пятьдесят первое совещание (21–23 июня 2011 года)**

ЕС/62/SC/CRP.10	Проект доклада по итогам пятидесятого совещания Постоянного комитета
ЕС/62/SC/CRP. 11/Rev.1	Предварительная аннотированная повестка дня
ЕС/62/SC/CRP.12	Записка о международной защите
ЕС/62/SC/CRP.13	Записка о безгражданстве
ЕС/62/SC/CRP.14	Защита женщин-беженцев: поощрение гендерного равенства
ЕС/62/SC/CRP.15/Rev.1	ВИЧ/СПИД и беженцы
ЕС/62/SC/CRP.16	Коммунальное обслуживание: разработка подхода к развитию общин
ЕС/62/SC/CRP.17	Охрана персонала и вопросы безопасности, в том числе безопасность беженцев
ЕС/62/SC/CRP.18	Роль принимающих стран: расходы и последствия принятия беженцев
ЕС/62/SC/CRP.19	Роль УВКБ в содействии увеличению объемов гуманитарной помощи для защиты лиц, пострадавших от стихийных бедствий
ЕС/62/SC/CRP.20	Техническое состояние программ УВКБ
ЕС/62/SC/CRP.21	Обновленная информация о введении Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС)
ЕС/62/SC/CRP.22	Обновленная информация о бюджетах и финансировании на 2010 и 2011 годы
ЕС/62/SC/CRP.23	Финансирование обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию
ЕС/62/SC/CRP.24/Rev.1	Учреждение Независимого комитета по ревизии и надзору

*Обновленная информация, представленная в устной форме:*

- Устная обновленная информация о структурных и управленческих преобразованиях
- Элементы обновленной информации УВКБ для основной сессии Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС) в 2011 году

**Пятьдесят второе совещание (20 сентября 2011 года)**

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| EC/62/SC/CRP.25                     | Проект доклада по итогам пятьдесят первого совещания Постоянного комитета  |
| EC/62/SC/CRP.26/Rev.1               | Предварительная аннотированная повестка дня  |
| EC/62/SC/CRP.27<br>и Corr.1 и Add.1 | Предложение о пересмотре Финансовых правил   |
| EC/62/SC/CRP.28                     | Краткий доклад об основных зонах риска, определенных в докладе Комиссии ревизоров о счетах за 2010 год           |
| EC/62/SC/CRP.29                     | Процесс структурных и управленческих преобразований УВКБ   |
| EC/62/SC/CRP.30                     | Стратегия по мобилизации ресурсов УВКБ, включая стратегию мобилизации финансирования со стороны частного сектора |
| EC/62/SC/CRP.31                     | Стратегические направления процесса управления людскими ресурсами УВКБ, в том числе охрана персонала             |
| EC/62/SC/CRP.32                     | Обновленная информация о бюджетах и финансировании на 2011 год   |
| EC/62/SC/CRP.33                     | Обновленная информация о вопросах координации: стратегические партнерские договоренности                         |
| EC/62/SC/CRP.34                     | Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ)                                |

---